



د افغانستان اسلامي جمهوریت  
د عدلیې وزارت

# سرمجاریک

فوق العاده کڼه

دستندردجوړونې قانون    قانون ستندردسازی

تاریخ نشر: (۳۰) منبله سال ۱۳۹۵ هـ . ش  
نمبر مسلسل: (۱۲۲۴)

د خپرېدونې نېټه: ۱۳۹۵ هـ . ش کال دورې د میاشتې ( ۳۰ )  
پرله پسې نمبر: (۱۲۲۴)

د امتیاز خاوند: د عدلیې وزارت  
مسئول چلوونکی: قانونمل محمدرحیم "دقیق"  
۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷  
د دفتر تېلفون: ۰۲۰۲۳۱۴۲۹۸  
مرستیال: نور علم ۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸  
مهتم: محمد جان ۰۷۸۳۳۰۶۹۸۲  
وب سایت: [www.moj.gov.af](http://www.moj.gov.af)

قیمت: (۱۳/۴۴) افغانی  
تیراژ چاپ: (۱۰۰۰) جلد  
تعداد صفحات به شمول پشتی: (۵۶) صفحه  
مطبعه: صدف  
آدرس: وزارت عدلیه، ریاست نشرات و ارتباط عامه، سرک (۱۵) وزیر محمد اکبر خان (شیرپور) کابل

## د ستندرد جوړونې د قانون د

توشیح په هکله د افغانستان اسلامي

جمهوریت د رئیس

تقیني فرمان

گڼه: (۶۷)

نېټه: ۱۳۹۵ / ۵ / ۷

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسي قانون

د نهه اویایمې مادې د حکم له مخې، د

ستندرد جوړونې قانون چې د افغانستان

اسلامي جمهوریت د کابینې د

۱۳۹۵/۵/۶ نېټې (۸) گڼې مصوبې

پر بنسټ په (۶) فصلونو او (۳۴) مادو

په د ننه کې تصویب شوی دی، توشیح

کوم.

دوه یمه ماده:

عدلیې وزیر او په پارلماني چارو کې د

دولت وزیر مؤظف دي، دغه فرمان د

ملي شوري د لومړنۍ غونډې د جوړېدو

له نېټې څخه د (۳۰) ورځو مودې په

ترڅ کې هغې شوري ته وړاندې کړي.

## فرمان تقیني

رئیس جمهوري اسلامي افغانستان

در مورد توشیح قانون

ستندرد سازی

شماره: (۶۷)

تاریخ: ۱۳۹۵/۵/۷

ماده اول:

به تأسی از حکم ماده هفتاد ونهم

قانون اساسی افغانستان، قانون

ستندرد سازی را که به اساس مصوبه

شماره (۸) مؤرخ ۱۳۹۵/۵/۶

کابینه جمهوري اسلامي افغانستان

به داخل (۶) فصل و (۳۴) ماده

تصویب گردیده است، توشیح

می دارم.

ماده دوم:

وزیر عدلیه و وزیر دولت در امور

پارلمانی مؤظف اند، این فرمان را در

خلال (۳۰) روز از تاریخ انعقاد

نخستین جلسه شورای ملی به آن

شورا تقدیم نمایند.

# رسمي جریده

۱۳۹۵/۶/۳۰

مسلسل نمبر (۱۲۲۴)

درېمه ماده:

دغه فرمان د توشیح له نېټې څخه نافذ او د افغانستان اسلامي جمهوریت کابینې له مصوبې او نوموړي قانون سره یوځای دې په رسمي جریده کې خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان د اسلامي جمهوریت رئیس

ماده سوم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و همراه با مصوبه کابینه جمهوری اسلامی افغانستان و متن قانون مذکور در جریده رسمی نشر گردد.

محمد اشرف غني

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

## مصوبه

کابینه جمهوری اسلامی افغانستان  
در مورد طرح قانون  
ستندرد سازی

شماره: (۸)

تاریخ: ۱۳۹۵ / ۵ / ۶

به تاسی از حکم ماده هفتاد و نهم  
قانون اساسی افغانستان، طرح  
قانون ستندرد سازی به داخل  
(۶) فصل و (۳۴) ماده در جلسه  
مؤرخ ۱۳۹۵ / ۵ / ۶ کابینه  
جمهوری اسلامی افغانستان، تصویب  
گردید.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

## د ستندرد جوړونې د قانون د

طرحې په هکله د افغانستان اسلامي  
جمهوريت د کابینې  
مصوبه

گڼه: (۸)

نېټه: ۱۳۹۵ / ۵ / ۶

د افغانستان د اساسي قانون  
د نهه اویایمې مادې د حکم له مخې،  
د ستندرد جوړونې د قانون  
طرحه د افغانستان اسلامي جمهوريت  
د کابینې د ۱۳۹۵ / ۵ / ۶ نېټې  
په غونډه کې په (۶) فصلونو او (۳۴)  
مادو په دنده کې تصویب کړ.

محمد اشرف غني

د افغانستان د اسلامي جمهوريت رئیس

## فهرست مندرجات

## قانون ستندرد سازی

## فصل اول

## احکام عمومی

<u>صفحه</u>	<u>عنوان</u>	<u>ماده</u>
۷.....	مبني.....	ماده اول:
۷.....	اهداف.....	ماده دوم:
۸.....	اصطلاحات.....	ماده سوم:
۱۳.....	ساحه تطبيق.....	ماده چهارم:
۱۴.....	اصول عمومي.....	ماده پنجم:

## فصل دوم

## وظايف و صلاحيت ها

۱۵.....	اداره تطبيق کننده.....	ماده ششم:
۱۶.....	وظايف و صلاحيت هاي اداره ملي ستندرد.....	ماده هفتم:
۲۱.....	شوراي عالي ستندرد.....	ماده هشتم:
۲۳.....	وظايف و صلاحيت هاي شوراي عالي ستندرد.....	ماده نهم:
۲۴.....	کميته هاي تخنيکي.....	ماده دهم:
۲۵.....	حق انحصاري ستندرد ها.....	ماده يازدهم:

## فصل سوم

## ستندرد ها و مقررات تخنیکي

۲۶.....	رعایت ستندرد ملی و مقررات تخنیکي	ماده دوازدهم:
۲۶.....	ستندرد های منطقی و بین المللی	ماده سیزدهم:
۲۷.....	معیار های وضع مقررات تخنیکي	ماده چهاردهم:
۲۹.....	اطلاع و انفاذ مقررات تخنیکي	ماده پانزدهم:
۳۰.....	منع توريد و تولید اموال مغایر مقررات تخنیکي	ماده شانزدهم:

## فصل چهارم

## ارزیابی مطابقت

۳۱.....	اصول عمومی ارزیابی مطابقت	ماده هفدهم:
۳۳.....	عرضه خدمات	ماده هجدهم:
۳۴.....	معلومات و محرمت ارزیابی مطابقت	ماده نوزدهم:
۳۴.....	علامت ستندرد	ماده بیستم:
۳۵.....	حق الاجرت	ماده بیست و یکم:

## فصل پنجم

## ممنوعیت ها و مؤیدات

۳۶.....	ممنوعیت ها	ماده بیست و دوم:
۳۸.....	موظفین بررسی	ماده بیست و سوم:
۳۸.....	صلاحیت های موظفین بررسی	ماده بیست و چهارم:
۴۱.....	مسئولیت های موظفین بررسی	ماده بیست و پنجم:

مؤیدات تادیبی و وضع جریمه ها.....۴۲	ماده بیست و هشتم:
اتخاذ تصمیم در مورد اموال مغایر مقررات تخنیکي.....۴۴	ماده بیست و هفتم:
حق تجدید نظر.....۴۷	ماده بیست و هشتم:
شفافیت.....۴۸	ماده بیست و نهم:

## فصل ششم

## احکام نهایی

امور مترو لوژی.....۴۹	ماده سی ام:
مقررات تخنیکي سایر کشورها.....۵۰	ماده سی و یکم:
عواید.....۵۱	ماده سی و دوم:
پیشنهاد مقرر ها، وضع لوایح و طرز العمل ها.....۵۱	ماده سی و سوم:
ارجحیت و انفاذ.....۵۲	ماده سی و چهارم:



## قانون ستندرد سازی

### فصل اول

#### احکام عمومی

##### مبني

ماده اول:

این قانون در روشنی احکام مندرج مواد یازدهم و سیزدهم قانون اساسی افغانستان، وضع گردیده است.

##### اهداف

ماده دوم:

اهداف این قانون عبارت اند از:

- ۱- ایجاد و انکشاف زیربنای ملی کیفیت.
- ۲- بهبود کیفیت اموال تجارتي (وارداتی و صادراتی)، محصولات تولیدی و پروسه های خدماتی.
- ۳- تثبیت نورم های مصرفی جهت بهره برداری مؤثر از منابع مالی و اقتصادی.
- ۴- تأمین صحت و مصئونیت

## د ستندرد جوړونې قانون

### لومړی فصل

#### عمومي حکمونه

##### مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسي قانون د يوولسمې او ديارلسمې مادو د درج شوو حکمونو په رڼا کې، وضع شوی دی.

##### موخې

دوه يمه ماده:

د دې قانون موخې عبارت دي له:

- ۱- د کیفیت د ملي بنسټ جوړول او پرمختیا.
- ۲- د سوداگریزو (د وارداتی او صادراتی) مالونو تولیدي محصولاتو او خدماتي پروسو د کیفیت ښه والی.
- ۳- له مالي او اقتصادي سرچینو څخه د اغېزمنې گټې اخیستنې لپاره د لگښتي نورمونو تثبیت.
- ۴- د مستهلکینو د روغتیا او

خونديتوب تأمين او د ژوند چاپيريال  
ساتنه.

۵- د ستندرد جوړونې، مترولوژۍ او د  
مطابقت د ارزونې په پروسو کې د  
برخې اخیستنې لپاره يا د خصوصي  
سکتورهڅول او د هغوي د فعاليت د  
زمينې برابرول.

## اصطلاحگانې

درېمه ماده:

راتلونکې اصطلاحگانې پدې قانون کې  
لاندې مفاهيم افاده کوي:

۱- ستندرد جوړونه: په مطلوب  
حد کې د مشخصو مقاصدو لپاره د  
محصولاتو، پروسو او خدمتونو د ښه  
والي په موخه په تدوين، رواجولو او د  
ستندردونو په تطبيق پورې اړوند  
فعاليتونه دي.

۲- ستندرد: پر محصول، پروسه يا  
اړوندو توليدي ميتودونو قواعد،  
لارښودونه يا د تطبيق وړ مشخصات  
دي چې د اړوندو اړخونو په توافق د  
يوې واکمنې ادارې په واسطه په علمي

مستهلكين و حفاظت محيط  
زيست.

۵- تشويق سکتور خصوصي جهت  
سهم گيری درپروسه های ستندرد  
سازی، مترولوژي و ارزيايي  
مطابقت و فراهم آوری زمينه فعاليت  
آن ها.

## اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهيم  
ذیل را افاده می نماید:

۱- ستندرد سازی: فعاليت های  
مرتبط به تدوين، ترويج و  
تطبيق ستندرد ها به هدف بهبود  
محصولات، پروسه ها و خدمات درحد  
مطلوب برای مقاصد مشخص  
می باشد.

۲- ستندرد: قواعد، رهنمودها يا  
مشخصات قابل تطبيق بر محصول،  
پروسه يا ميتود های توليدي مربوطه  
است که به توافق جوانب ذيربط توسط  
یک اداره باصلاحيت به منظور استفاده

عامه و مکرر برای انجام فعالیت ها یا نتایج آنها جهت حصول حد مطلوب متکی به نتایج علمی، تکنالوژی و تجارب، منحیث سند، تهیه و تدوین می گردد.

۳- ستندرد ملی (ستندرد اختیاری): ستندردی است که بعد از بررسی ومشورت، توسط متخصصین فنی به منظور حفظ منافع ملی تدوین و از طرف شورای عالی ستندرد تصویب می گردد.

۴- ستندرد منطقی: ستندردی است که توسط ادارات ومؤسسات ستندرد دو یا چند کشور همسایه طور مشترک جهت فراهم آوری تسهیلات تخنیکي وتجارتی، تدوین می گردد.

۵- ستندرد بین المللی: ستندردی است که توسط مؤسسات بین المللی ستندرد تصویب و نشر می گردد.

۶- مقررات تخنیکي (ستندرد اجباری): ستندردی است که

پایلو، تکنالوژی- او تجربو متکی د مطلوب حد د ترلاسه کولو لپاره د فعالیتونو د سرته رسولو یا دهغو د پایلو لپاره د عامې او مکررې کتې اخیستنې په منظور، د سند په توگه برابر او تدوینېږي.

۳- ملي ستندرد (اختیاري ستندرد): هغه ستندرد دی چې د فني متخصصینو په واسطه له بررسی او مشورې وروسته د ملي کتو د ساتنې په منظور تدوین او د ستندرد د عالي شورې لخوا تصویبېږي.

۴- سیمه ییز (منطقی) ستندرد: هغه ستندرد دی چې د دوو یاڅو گاونډیو هېوادونو د ستندرد د ادارو او مؤسسو په واسطه په گډه سره د تخنیکي او سوداگریزو اسانتیاوو د برابرولو لپاره، تدوینېږي.

۵- بین المللي ستندرد: هغه ستندرد دی چې د ستندرد د بین المللي مؤسسو په واسطه تصویب او خپرېږي.

۶- تخنیکي مقررات (اجباري ستندرد): هغه ستندرد دی چې د

مشخصات یا پروسه ها و یا روش های تولیدی محصول را مشخص نموده و رعایت آن اجباری می باشد. طرزالعمل های اداری که اجرای آن ها اجباری اند، نیز شامل این تعریف می گردد.

۷- نورم: کمیت ثابت است که در نتیجه تحقیقات علمی و تجارب عملی توسط اداره ملی ستندرد تعیین و از طرف شورای عالی ستندرد تصویب می گردد.

۸- زیربنای کیفیت: ساختارهای سازمانی و تخنیکي تأمین کیفیت و مصئونیت محصولات و خدمات و ترویج رعایت ستندرد ها بوده که شامل ستندرد سازی، مترولوژی، سیستم اعتباردهی و ارزیابی مطابقت بررسی (آزمایشات لابراتواری و تصدیقنامه های کیفی) می باشد.

۹- مترولوژی: علم اندازه گیری است که شامل تمام جوانب علمی و عملی جهت حصول اطمینان از دقت

محصول تولیدی مشخصات یا پروسه او یا تگلاری ( لاری چاری ) مشخص کری او د هغو په پام کې نیول اجباري وی. هغه اداري گړنلاری چې د هغو اجراء اجباري ده، هم پدې تعریف کې شاملېږي.

۷- نورم: ثابت کمیت دی چې د علمي تحقیقاتو او عملي تجربو په پایله کې، د ستندرد د ملي ادارې په واسطه ټاکل او د ستندرد د عالي شوري لخوا تصویبېږي.

۸- د کیفیت بنسټ: د محصولاتو او خدمتونو د کیفیت او خونديتوب د تأمین سازمانی او تخنیکي جوړښتونه او د ستندردونو په پام کې نیولو رواجول وو چې ستندرد جوړونه، مترولوژی، د اعتبار ورکونې سیستم او د بررسی د مطابقت ارزونه (لابراتواری آزمایشونه او کیفی تصدیق لیکونه) پکې شامل دي.

۹- مترولوژی: د اندازه گیری علم دی چې د اندازه گیری بېلابېلو سطحو کې د دقت څخه د ډاډ تر لاسته کولو لپاره

در سطوح مختلفه اندازه گیری می باشد.

۱۰- برچسپ (لیبل): معلوماتی است که مشخصات محصولات تولیدی، شرایط نگهداری و مرجع نصب کننده آن را مشخص می نماید.

۱۱- اعتبارنامه: سند مبین توانایی و صلاحیت کاری شخص حقیقی یا حکمی است که جهت عرضه خدمات و انجام فعالیت های مشخص، مناسب علمی و دقیق از طرف مرجع با صلاحیت، اعطاء می گردد.

۱۲- اقتباس: پذیرش ستندرد بین المللی، منطقی یا ستندرد های رایج در یکی از کشورها می باشد.

۱۳- عیارسازی: پروسه تعیین مقدار یا بازدهی آله اندازه گیری یا دستگاه است که نظر به مقادیر مقایسه شده به یک ستندرد مرجع، تعیین می گردد.

۱۴- علامت: نشان است که شامل برچسپ، تکت، نمایش

تولو علمی او عملی خواوو ته شاملبري.

۱۰- برچسپ (لېبل): هغه معلومات دي چې د توليدي محصولاتو مشخصات، د ساتلو شرایط او د هغه نصبونکي مرجع مشخصوي.

۱۱- اعتبار لیک: د حقیقی یا حکمی شخص د توانمنی او کاري واک (صلاحیت) بیانوونکی سند دی چې د مشخصو خدمتونو او مناسبو علمی او دقیقو فعالیتونو دوراندې کولو لپاره، د واکمنې مرجع لخوا ورکول کېږي.

۱۲- اقتباس: د بین المللي، سیمه ییز ستندرد یا له هېوادونو څخه په یوه کې درایجو ستندردونو منل دي.

۱۳- عیارونه: د اندازې اخیستنې د آلي یا دستگاه د مقدار یا بېرته ورکړې (بازدهی) د ټاکلو پروسه ده چې د مرجع د یوه ستندرد مقایسه شوو مقادیرونو په کتو سره ټاکل کېږي.

۱۴- علامت: هغه نښه ده چې برچسپ، ټکت، تصویري ښودنه

تصویری، نام، امضاء، کلمه، حرف، شماره و امثال آن می‌باشد.

۱۵- علامت ستندرد: علامتی است که از طرف اداره ملی ستندرد تثبیت گردیده و مبین کیفیت اموال، محصولات و پروسه های خدماتی می‌باشد که در برچسپ یا بر روی بسته بندی یا جعبه اموال تجارتي صادراتی و محصولات تولیدی و به سیستم های مدیریتی و پروسه های خدماتی اعطاء، حک یا چسپانده می‌شود.

۱۶- جوازنامه: سندی است که به منظور استفاده از علایم، امتیازات، خدمات یا اجازه فعالیت در عرصه های ستندرد سازی و ارزیابی مطابقت از طرف اداره ملی ستندرد، اعطاء می‌گردد.

۱۷- ارزیابی مطابقت: شیوه های آزمایش، بررسی، تصدیق و نظارت و یا ترکیب از آن ها است که جهت اطمینان از اینکه، محصول، خدمت و

(نمایش)، نوم، لاسلیک، کلمه، توری (حرف) گنه او هغو ته ورته ( مثالونه) پکې شامل دي.

۱۵- د ستندرد علامت: هغه نښه ده چې د ستندرد د ملي ادارې لخوا تثبیتېږي او د مالونو، محصولاتو او خدماتي پروسو د کیفیت بیانوونکې ده چې په برچسپ کې یا د سوداگریزو صادراتي او تولیدي محصولاتو د بسته بندی یا د مالونو جعبه (صندوق) پر مخ او مدیریتی سیستمونو او خدماتي پروسو ته ورکول، حک یا نښلول کېږي.

۱۶- جواز لیک: هغه سند دی چې له علایمو، امتیازونو، خدمتونو یا د ستندرد جوړونې په برخو کې د فعالیت له اجازې او د مطابقت له ارزونې څخه د گټې اخیستنې په منظور د ستندرد د ملي ادارې لخوا ورکول کېږي.

۱۷- د مطابقت ارزونه: د ازمېښت لارې چارې، بررسی، تصدیق او څارنه او یا د هغو ترکیب دی چې لدې څخه د ډاډ لپاره چې محصول، خدمت او د

سیستم مدیریت له اړوند اختیاري یا اجباري ستندرد سره مطابقت ولري.

۱۸ - مشخصات: هغه شاخصونه چې مآخذ، مرجع، کیفیت، مقاومت، خالص والی، ترکیب، مقدار، اندازه، ابعاد، وزن، درجه، دوام، د تولید او انقضاء نېټه، عمر، اصلیت او منشأ، مواد، د تولید لاره چاره یا سوداگریز (صادراتي او وارداتي) مالونه، تولیدي محصولات او خدماتي پروسې پکې شامل دي چې له هغو څخه په اخیستنې سره نوموړي مالونه، محصولات او پروسې یو له بل څخه بېلېږي (متمايز کېږي).

۱۹ - تصدیق لیک: لیکلی سند دی چې د مطابقت ارزونې د معتبرې مرجع لخوا صادرېږي او له ستندردونو یا اړوندو تخنیکي مقرراتو سره، د محصول تطابق تأییدوي.

## د تطبیق ساحه

څلورمه ماده:

(۱) د دې قانون حکمونه پر دولتي ادارو، تصدیو، مؤسسو، شرکتونو او

سیستم مدیریت در مطابقت به ستندرد اختیاری یا اجباری مربوط، قرار دارد.

۱۸ - مشخصات: شاخص های شامل مآخذ، مرجع، کیفیت، مقاومت، خالص بودن، ترکیب، مقدار، اندازه، ابعاد، وزن، درجه، دوام، تاریخ تولید و انقضاء، عمر، اصلیت و منشأ، مواد، روش تولید یا سایر خصوصیات توصیف و تشریح کننده اموال تجارتي (صادراتي و وارداتي)، محصولات تولیدی و پروسه های خدماتی است که با استفاده از آن ها اموال، محصولات و پروسه های مذکور متمایز می گردد.

۱۹ - تصدیق نامه: سند کتبی است که از طرف مرجع معتبر ارزیابی مطابقت صادر گردیده و تطابق محصول را با ستندرد ها یا مقررات تخنیکي مربوطه تأیید می نماید.

## ساحه تطبیق

ماده چهارم:

(۱) احکام این قانون بر ادارات دولتی، تصدی ها، مؤسسات، شرکت

ها و سایر تشبثات خصوصی که به واردات، صادرات، تولید و مصرف اموال صنعتی و زراعتی و عرضه خدمات مبادرت می ورزند، قابل تطبیق می باشد.

(۲) تدارکات خاص دولتی، خدمات حقوقی، حسابداری، تعلیمی، موارد مرتبط به موافقتنامه حفظ الصحة حیوانی و نباتی سازمان تجارت جهانی و مسئولیت مواد غذایی، ادویه، لوازم طبی و آرایشی، تابع احکام این قانون نمی باشد.

## اصول عمومی

### ماده پنجم:

(۱) مقررات تخنیکي و طرز العمل های ارزیابی مطابقت مربوطه، نمی تواند، طوری وضع گردد که به گونه غیر ضروری محدود کننده تجارت باشد.

(۲) تهیه، تدوین و اقتباس ستندردها در مطابقت به اصول پذیرفته شده سازمان بین المللی ستندرد

نورو هغو خصوصی تشبثاتو چي د صنعتي او کرنیزو مالونو په وارداتو، صادراتو، تولید او لگښت او د خدمتونو په وړاندې کولو لاس پورې کوي، د تطبیق وړ دي.

(۲) دولتي ځانگړي تدارکات، حقوقي، حسابداري، ښوونیز خدمتونه، دنړیوالي سوداگری د سازمان د حیوانی او نباتی روغتیا ساتنې په موافقه لیکونو پورې اړوند موارد او غذایی مواد، درملو، طبی او د سینگارولو لوازمو خونديتوب د دې قانون د حکمونو تابع ندي.

## عمومي اصول

### پنځمه ماده:

(۱) تخنیکي مقررات او د مطابقت د ارزونې اړوندې کړنلارې نشي کولای، داسې وضع شي چې په غیر ضروري توگه د سوداگري محدودونکې وي.

(۲) د ستندردونو، برابرول، تدوین او اقتباس د ستندرد د بین المللي سازمان او نړیوالي سوداگری د سازمان له منل



و سازمان تجارت جهانی صورت می‌گیرد.

(۳) مقررات تخنیکي و طرز العمل های ارزیابی مطابقت با رعایت اصول علمی و تخنیکي به منظور کاهش خطر، حفظ حیات یا صحت انسان، حیوان، نبات، محیط زیست، امنیت و اقتصاد ملی و جلوگیری از اعمال فریبکارانه، وضع می‌شود.

(۴) مرجع صدور تصدیقنامه نمی‌تواند، منعیست مرجع اعتبار دهی عمل نموده، خدمات مشورتی را رایبه یا در عین زمان متقاضی تصدیقنامه نیز باشد.

## فصل دوم

### وظایف و صلاحیت ها

#### اداره تطبیق کننده

ماده ششم:

(۱) اداره ملی ستندرد مسئول طرح و تطبیق سیستم های ستندرد سازی، مترولوژی و ارزیابی مطابقت به منظور

شوو اصولو سره په سمون کې صورت مومي.

(۳) تخنیکي مقررات او د مطابقت د ارزونې کړنلارې د علمي او تخنیکي اصولو له په پام کې نیولو سره د خطر دراکمولو د انسان، حیوان، نبات، د ژوند یا روغتیا، د ژوند چاپیریال، امنیت او ملي اقتصاد د ساتنې او له تېراېستونکو عملونو څخه د مخنیوي په منظور وضع کېږي.

(۴) د تصدیق لیک صادرولو مرجع نشي کولای، د اعتبار ورکونې د مرجع په توګه عمل وکړي، مشورتی خدمتونه وړاندې یا په عین وخت کې د تصدیق لیک غوښتونکی هم وي.

## دوه یم فصل

### دندې او واکونه

#### تطبیقونکي اداره

شپږمه ماده:

(۱) د ستندرد ملی اداره په هېواد کې د کیفیت د ملي بنسټ دجوړولو او پرمختیا په منظور، د ستندرد جوړونې،

ایجاد و انکشاف زیربنای ملی کیفیت در کشور می‌باشد.

(۲) اداره ملی ستندرد، دارای تشکیل و بودجه مستقل بوده در اجراءات خویش، تابع احکام این قانون و سایر قوانین می‌باشد.

وظایف و صلاحیت های اداره ملی

## ستندرد

ماده هفتم:

اداره ملی ستندرد دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می‌باشد:

۱- تهیه، تدوین، اقتباس، نشر و انکشاف ستندرد های ملی و کود های ملی ساختمانی و نظارت از تطبیق آن ها.

۲- تأیید معیارهای ملی شهر سازی و مسکن و نورم های مربوط.

۳- طرح و ترتیب ستراتیژی و پالیسی های مربوط و تطبیق آن.

۴- ارایه رهنمود یا مشوره های تخنیکی به مراجع دولتی یا غیر دولتی در مورد ستندرد سازی.

مترولوژی- او د مطابقت د ارزونې د سیستمونو د طرح او تطبیق مسئوله ده.

(۲) د ستندرد ملي اداره د خپلواک تشکیل او بودجې لرونکې ده په خپلو اجراءاتو کې د دې قانون او نورو قوانینو د حکمونو تابع ده.

د ستندرد د ملي ادارې دندې او

## واکونه

اوومه ماده:

د ستندرد ملي اداره د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:

۱- د ملي ستندردونو او ودانیزو ملي کودونو برابرول، تدوین، اقتباس، خپرول او پر مختیا او د هغو له تطبیق څخه څارنه.

۲- د ښار جوړونې او مسکن او د اړوندو نورمونو د ملي معیارونو تأیید.

۳- د ستراتیژیو او اړوندو پالیسیو طرح او ترتیب او د هغو تطبیق.

۴- د ستندرد جوړونې په هکله دولتي یا غیر دولتي مراجعوته د لارښود یا تخنیکي مشورو ورکول.

- ۵- تعیین معیارها و وضع طرز العمل  
ها جهت تهیه و تطبیق ستندردها،  
مقررات تخنیکي و روش های ارزیابی  
مطابقت.
- ۶- اقتباس ستندرد ها، مقررات  
تخنیکي، رهنمود ها و سفارش نامه های  
مؤسسات بین المللی و منطقی یا  
ادارات ستندرد سایر کشورها.
- ۷- اطلاع دهی و پاسخ گویی به  
موقع از ستندرد ها و مقررات  
تخنیکي و طرز العمل های ارزیابی  
مطابقت با نظر داشت تعهدات  
بین المللی افغانستان، طبق احکام این  
قانون.
- ۸- ایجاد سیستم ملی مترولوژی توأم  
با خدمات مربوط و عیار  
سازی.
- ۹- عرضه خدمات لابراتواری، آزمایش  
و تطبیق نمونه های اموال و محصولات  
با ستندرد ها، علایم و مشخصات،  
اظهار نظر مقایسوی و صدور  
تصدیقنامه.
- ۱۰- تثبیت و اعطای علامت ستندرد
- ۵- د ستندردونو، تخنیکي مقرراتو او  
د مطابقت د ارزونې د لارو چارو د  
برابرولو او تطبیق لپاره د معیارونو ټاکل  
او د کړنلارو وضع کول.
- ۶- د بین المللي او سیمه ییزو مؤسسو  
یا د نورو هېوادونو د ستندرد د ادارو د  
ستندردونو، تخنیکي مقرراتو،  
لارښودونو او سپارښت لیکونو اقتباس.
- ۷- د دې قانون له حکمونو سره سم،  
د افغانستان د بین المللي ژمنو له په پام  
کې نیولو سره له ستندردونو او تخنیکي  
مقرراتو او د مطابقت د ارزونې د  
کړنلارو پر وخت خبر ورکول او  
ځواب ویل.
- ۸- له اړوندو خدمتونو او عیارونې سره  
یوځای د مترولوژی- د ملي سیستم  
جوړول.
- ۹- د لابراتواري خدمتونو وړاندې  
کول، له ستندردونو، علایمو او  
مشخصاتو سره د مالونو او محصولاتو  
ازمایښت او تطبیق د مقایسوي نظر  
څرگندول او د تصدیق لیک صادرول.
- ۱۰- د ستندرد علامت چې له ملي

که نشان دهنده تطابق محصول با  
ستندرد مشخص ملی باشد و نظارت بر  
کاربرد آن.

۱۱- اعطای تصدیق نامه کیفیت برای  
محصولات تولیدی، سیستم های  
مدیریتی و پروسه های خدماتی.

۱۲- تثبیت و تائید ظرفیت و شرایط  
تخنیکی لابراتوار ها و نهاد های  
ارزیابی مطابقت قبل از اعطای جواز  
نامه از طرف ادارات مربوط و نظارت  
بر تطبیق آن.

۱۳- تجدید نظر بر لست نهاد های  
معتبر ارزیابی مطابقت اعم از داخلی و  
خارجی بر طبق مقتضیات روز و نشر  
آن.

۱۴- تثبیت نورم های مصرفی،  
ضایعات و کسرات به همکاری  
مؤسسات علمی- تحقیقاتی و مراجع  
سکتوری.

۱۵- ارایه معلومات و رهنمودها  
در مورد ستندرد سازی، سیستم  
مترولوژی، کیفیت و مصئونیت  
محصولات و خدمات، موانع

مشخص ستندرد سره د محصول د  
تطابق خرگندوونکی وی تثبیت او  
ورکول او د هغې پرکاروونې څارنه.

۱۱- د تولیدي محصولاتو، مدیریتی  
سیستمونو او خدماتي پروسو لپاره د  
کیفیت د تصدیق لیک ورکول.

۱۲- د اړوندو ادارو لخوا د جواز  
لیک له ورکولو د مخه د لابراتوارونو  
او د مطابقت د ارزوونې د بنسټونو د  
ظرفیت او تخنیکی شرایطو تثبیت او  
تأیید او د هغو پر تطبیق څارنه.

۱۳- د ورځې د مقتضیاتو مطابق د  
مطابقت د ارزوونې د معتبرو کورنیو او  
بهرنیو بنسټونو پرلست نوې کتنه او د  
هغه خپرول.

۱۴- د علمي- تحقیقاتي مؤسسو او  
سکتوري مراجعو په همکاری-  
د معرفي نورمونو، ضایعاتو او کسراتو  
تثبیت.

۱۵- د معلوماتو وړاندې کول او د  
ستندرد جوړوونې په اړه لارښودونه، د  
مترولوژی-سیستم، کیفیت او د  
محصولاتو او خدمتونو خونديتوب، د

- سوداگري- تخنيڪي خنڊونه او نوري اڀرندې موضوعگاني.
- ۱۶- د ستندردونو، تخنيڪي مقرارتو، د مطابقت د ارزونې د ڪرنلارو او نورو اڀرندو سندونو د معلوماتو د مرکز جوږول.
- ۱۷- د ستندردونو او په هغو پوري د اڀرندو فعاليتونو په اړه د هېواد په دننه او بهرکي د معلوماتو را ټولول او د هغو خپرول.
- ۱۸- د بهرنيو چارو له وزارت سره په همغږي- کي په ستندرد جوړونه او مترولوژي- پوري په اڀرندو بين المللي او سيمه ييزو سازمانونو کي استازيتوب او په سيمينارونو او کنفرانسو کي ګډون.
- ۱۹- د ستندرد جوړونې، مترولوژي، د مطابقت د ارزونې او نورو اڀرندو موضوعگانو په برخو کي د مطالعاتو او څېړنو، سر ته رسول او له هغو څخه ملاتړ.
- ۲۰- د ستندردونو د تدوين او تطبيق، لابراتواري آزمايښتونو او نورو تخنيڪي تجارت و ساير موضوعات مربوط.
- ۱۶- ايجاد مرکز معلومات ستندرد ها، مقررات تخنيڪي، طرزالعمل هاي ارزيايي مطابقت و ساير اسناد مربوطه.
- ۱۷- جمع آوري معلومات در رابطه به ستندردها و فعاليت هاي مربوط در داخل و خارج کشور و نشر آن.
- ۱۸- نمايندگي در سازمان هاي بين المللي و منطقي مربوط به ستندرد سازي و مترولوژي و اشتراك در سيمينارها و کنفرانس ها در هماهنگي با وزارت امور خارجه.
- ۱۹- انجام مطالعات و تحقيقات در عرصه هاي ستندرد سازي، مترولوژي، ارزيايي مطابقت و ساير موضوعات مربوط و حمايت از آن ها.
- ۲۰- فراهم نمودن زمينه سرمايه گذاري و فعاليت سكتور خصوصي

در عرصه تدوین و تطبیق استانداردها، آزمایشات لائبراتوراری و سایر خدمات تخصصی.

۲۱- بررسی، ارزیابی، تحلیل و آزمایش لائبراتوراری اموال تجارتي (وارداتی و صادراتی)، محصولات تولیدی در کشور و پروسه های خدماتی مشمول مقررات تخنیکي.

۲۲- اخذ حق الاجرت مناسب در بدل عرضه خدمات، طبق طرز العمل مربوط.

۲۳- ارایه طرح ها و پیشنهادات به شورای عالی ستندرد.

۲۴- اخذ مشوره های تخصصی و مسلکی از ادارات دولتی یا غیر دولتی ذیربط.

۲۵- وضع و تحصیل جریمه های نقدی و سایر مؤیدات مطابق احکام این قانون.

۲۶- تعلیق یا لغو تصدیقنامه، حق استفاده از علامت ستندرد و سایر امتیازات در مطابقت با احکام این قانون.

تخصصی خدمتونو په برخه کې د خصوصي سکتور د پانگوني او فعالیت د زمينې برابرول.

۲۱- د سوداگريزو (وارداتي او صادراتي) مالونو، په هېواد کې د توليدي محصولاتو او په تخنیکي مقرراتو کې د شاملو خدماتي پروسو بررسی، ارزونه، تحلیل او لائبراتوراري آزمایشت.

۲۲- له اړوندې کړنلارې سره سم، د خدمتونو د وړاندې کولو په بدل کې د مناسب حق الاجرت اخیستل.

۲۳- د ستندرد عالي شوري ته د طرحو او وړاندیزونو وړاندې کول.

۲۴- له اړوند دولتي یا نا دولتي ادارو څخه د تخصصي او مسلکي مشورو اخیستل.

۲۵- د دې قانون له حکمونو سره سم، د نغدي جریمو او نورو مؤیداتو وضع او تحصیل.

۲۶- د دې قانون له حکمونو سره سم، د تصدیق لیک، د ستندرد له علامت څخه د گټې اخیستنې د حق او نورو امتیازونو تعلیق یا لغو.

۲۷- معرفي متخلف از احکام مندرج این قانون به مراجع عدلی.

۲۸- طبع و نشر ستندرد های ملی، علایم و سایر نشرات مربوط اداره ملی ستندرد.

۲۹- انجام سایر وظایفی که از طرف مراجع ذیصلاح، محول می گردد.

## شورای عالی ستندرد

ماده هشتم:

(۱) شورای عالی ستندرد مرجع انسجام امور مربوط به ستندرد سازی و زیربنای ملی کیفیت بوده به ترکیب ذیل ایجاد می گردد:

۱- معاون رئیس جمهور به حیث رئیس.

۲- رئیس عمومی اداره ملی ستندرد به حیث معاون.

۳- معین عواید و گمرکات وزارت مالیه به حیث عضو.

۴- معین وزارت اقتصاد به حیث

۲۷- عدلی مراجعو ته پدې قانون کې له درج شوو حکمونو څخه د سر غړونکي معرفي.

۲۸- د ملي ستندردونو، علایمو او د ستندرد ملي ادارې د اړوندو نورو خپرونو چاپ او خپرول.

۲۹- د نورو هغو دندو سر ته رسول چې دواکمنو مراجعو له خوا سپارل کېږي.

## د ستندرد عالی شورې

اتمه ماده:

(۱) د ستندرد عالی شورې په ستندرد جوړونې او د کیفیت په ملي بنسټ پورې د اړوندو چارو د سمون مرجع ده، په لاندې ترکیب سره جوړېږي:

۱- د جمهور رئیس مرستیال د رئیس په توګه.

۲- د ستندرد د ملي ادارې لوی رئیس د مرستیال په توګه.

۳- د مالیې وزارت د عوایدو او ګمرکونو معین د غړي په توګه.

۴- د اقتصاد وزارت معین د غړي په

- |  |   |
|--|---|
| عضو.   | توگه.   |
| ۵- معین وزارت تحصیلات عالی                             | ۵- د لوړو زده کړو وزارت معین د غړي په توگه.                   |
| بحیث عضو.  |   |
| ۶- معین وزارت زراعت، آبیاری و مالداري                  | ۶- د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت معین د غړي په توگه.    |
| بحیث عضو.  |   |
| ۷- معین وزارت شهرسازی و مسکن                           | ۷- د ښار جوړونې او مسکن وزارت معین د غړي په توگه.             |
| به حیث عضو.  |   |
| ۸- معین وزارت فواید عامه به حیث                        | ۸- د فواید عامې وزارت معین د غړي په توگه.                     |
| عضو.   |   |
| ۹- معین وزارت صحت عامه به حیث                          | ۹- د عامې روغتیا وزارت معین د غړي په توگه.                    |
| عضو.   |   |
| ۱۰- معین وزارت تجارت و صنایع به                        | ۱۰- د سوداګرۍ اوصنایعو وزارت معین د غړي په توگه               |
| حیث عضو.   |   |
| ۱۱- معین وزارت ترانسپورت به حیث                        | ۱۱- د ترانسپورت وزارت معین د غړي په توگه.                     |
| عضو.   |   |
| ۱۲- معین وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی به حیث عضو. | ۱۲- د مخابراتو او معلوماتي تکنالوژی وزارت معین د غړي په توگه. |
| ۱۳- رئیس عمومی اکادمی علوم به                          | ۱۳- د علومو اکادمۍ لوی رئیس د غړي په توگه.                    |
| حیث عضو.   |   |
| ۱۴- رئیس عمومی اداره ملی حفاظت محیط زیست به حیث عضو.   | ۱۴- د ژوند چاپیریال ساتنې د ملي ادارې لوی رئیس د غړي په توگه. |
| ۱۵- شاروال کابل به حیث عضو.                            | ۱۵- د کابل ښاروال د غړي په توگه.                              |
| ۱۶- معاون اداره ارگان های                              | ۱۶- د ښاروالیو په چاروکې د                                    |



محلې در امور شاروالی ها به حیث عضو.

۱۷- رئیس هیئت مدیره اتاق تجارت و صنایع افغانستان به حیث عضو.

۱۸- معاون تخنیکي اداره ملی ستندرد، به حیث منشي.

(۲) سکرتریت شورای عالی ستندرد به عهده اداره ملی ستندرد می باشد.

وظایف و صلاحیت های شورای

## عالی ستندرد

ماده نهم:

(۱) شورای عالی ستندرد دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- تصویب استراتیژی و پالیسی های عمومی اداره ملی ستندرد و نظارت از تطبیق آن ها.

۲- تصویب ستندرد های ملی، کود های ملی ساختمانی و نورم ها.

۳- تائید طرح مقررات تخنیکي

سیمه ییزو (محلې) ارگانونو د ادارې مرستیال د غړي په توگه.

۱۷- د افغانستان د سوداگری او صنایعو د خونې د مدیره هیئت رئیس د غړي په توگه.

۱۸- د ستندرد د ملي ادارې تخنیکي مرستیال، د منشي په توگه.

(۲) د ستندرد د عالی شورې سکرتریت، د ستندرد د ملي ادارې پر غاړه ده.

د ستندرد د عالی شورې دندې او

## واکونه

نهمه ماده:

(۱) د ستندرد عالی شورې د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:

۱- د ستندرد د ملي ادارې د ستراتیژی او عمومی پالیسیو تصویب او د هغو له تطبیق څخه څارنه.

۲- د ملي ستندردونو، ودانیزو (ساختمانی) ملي کودونو او نورمونو تصویب.

۳- د تخنیکي مقرراتو د طرح تائید او

و ارایه آن جهت تصویب به کابینه جمهوری اسلامی افغانستان.

۴- تصویب پلان کاری سالانه اداره ملی ستندرد.

۵- تصویب قیمت ستندرد ها و سایر نشرات قابل فروش و اجرت عرضه خدمات اداره ملی ستندرد.

۶- تصویب لوایح و طرز العمل های مربوط.

(۲) طرز فعالیت شورای عالی ستندرد در طرز العمل که از طرف آن شورا تصویب می شود، تنظیم می گردد.

## کمیته های تخنیکي

ماده دهم:

(۱) اداره ملی ستندرد به منظور ابراز نظر علمی و تخنیکي در مورد تدوین، تجدید نظر، تعدیل، الغاء و اجباری سازی ستندرد ها، حسب ضرورت، کمیته های تخنیکي و فرعی را ایجاد می نماید.

د افغانستان اسلامي جمهوریت کابینې ته د تصویب لپاره د هغې وړاندې کول.

۴- د ستندرد د ملي ادارې د کلني کاري پلان تصویب.

۵- د ستندردونو او د پلورنې وړنورو خپرونو بېې او د ستندرد د ملي ادارې د خدمتونو وړاندې کولو د اجرت تصویب.

۶- د لویانو او اړوندو کړنلارو تصویب.

(۲) د ستندرد د عالي شوري د فعالیت ډول په هغه کړنلاره کې چې د هغې شوري لخوا تصویبېږي، تنظیمېږي.

## تخنیکي کمیټې

لسمه ماده:

(۱) د ستندرد د ملي اداره د ستندردونو د تدوین، نوې کتنې، تعدیل، الغاء او اجباري کولو په هکله د علمي او تخنیکي نظر د څرگندولو په منظور، له اړتیا سره سم، تخنیکي او فرعي کمیټې جوړوي.

(۲) کمیته های مندرج فقره (۱) این ماده، متشکل از نمایندگان ادارات دولتی، غیر دولتی، مراجع علمی، متخصصین و دانشمندان می باشد.

(۳) شرایط عضویت، وظایف، صلاحیت ها و امتیازات کمیته های تخنیکي و فرعی در لایحه مربوط، تنظیم می گردد.

## حق انحصاری ستندردها

ماده یازدهم:

(۱) طبع و نشر ستندرد های ملی، علایم و سایر نشانات اداره ملی ستندرد، حق انحصاری آن می باشد.

(۲) مالکیت ستندرد های انکشاف یافته توسط سایر اشخاص حقیقی یا حکمی، متعلق به خود آن ها می باشد.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې کمیټې د دولتي او غیر دولتي ادارو، علمي مراجعو له استازو متخصصینو او پوهانو څخه جوړې وي.

(۳) د تخنیکي او فرعي کمیټو د غړیتوب شرایط، دندې، واکونه او امتیازونه په اړونده لایحه کې تنظیمېږي.

## د ستندردونو انحصاري حق

یوولسمه ماده:

(۱) د ملي ستندردونو، علایمو او د ستندرد د ملي ادارې د نورو خپرونو چاپ او خپرول، د هغو انحصاري حق دی.

(۲) د نورو حقیقي یا حکمي اشخاصو په واسطه دپرمختیامونډو ستندردونو مالکیت په خپله په هغوی پورې اړه لري.

## درېم فصل

ستندردونه او تخنيکي مقررات

د ملي ستندرد او تخنيکي مقرراتو

په پام کې نيول

دوولسمه ماده:

(۱) د ملي ستندردونو په پام کې نيول او تطبيق اختياري او د تخنيکي مقرراتو اجباري دی.

(۲) د ملي ستندرد اداره کولای شي د علمي، تخنيکي او اقتصادي پرمختيا وو له په پام کې نيولو سره په سيمه ييزو او بين المللي ستندردونو سره د ملي ستندردونو دهمغږۍ په منظور، پر ملي ستندردونو او تخنيکي مقرراتو بيا کتنه وکړي.

سيمه ييز او بين المللي ستندردونه

ديارلسمه ماده:

له سيمه ييزو او بين المللي ستندردونو سره اقتباس، منل او همغږي له هغې جلاکړنلارې سره سم، چې د ستندرد د ملي ادارې لخوا وضع کېږي، صورت

## فصل سوم

ستندرد ها و مقررات تخنيکي

رعايت ستندرد ملي ومقررات

تخنيکي

ماده دوازدهم:

(۱) رعايت و تطبيق ستندرد های ملی اختياري و از مقررات تخنيکي اجباري می باشد.

(۲) اداره ملی ستندرد می تواند به منظور هماهنگی ستندرد های ملی با ستندرد های منطقوی و بين المللی با در نظر داشت انکشافات علمي، تخنيکي و اقتصادي، ستندرد های ملی ومقررات تخنيکي را بازنگری نماید.

ستندرد های منطقوی و بين المللی

ماده سيزدهم:

اقتباس، پذيرش و هماهنگی با ستندرد های منطقوی و بين المللی طبق طرزالعمل جداگانه که از طرف اداره ملی ستندرد، وضع می شود، صورت

مومي.

د تخنيکي مقرراتو د وضع معيارونه

څوارلسمه ماده:

(۱) وزارتونه او اړوندې ادارې مکلف دي، د اړوندو تخنيکي مقرراتو د وضع پروخت، لاندې معيارونه په پام کې ونيسي:

۱- د خونديتوب، عامه سلامت، له مستهلكينو څخه د ملاتړ، اقتصادي سوکالي، د ژوند چاپيريال ساتنې او امنيتي ملاحظاتو په شان اړتيا وي.

۲- پر وارداتي محصولاتو او کورنيو توليداتو يو شان تطبيق.

۳- ددې فقرې په (۱) جزء کې درج د وضع شوو تخنيکي مقرراتو تطبيق او د موخو ترلاسه کول، د تشکيلاتو، توصيفي مشخصاتو يا د هغو د ډيزاين له په پام کې نيولو پرته.

۴- له ملي، سيمه ييزو او بين المللي ستندردونو سره مطابقت.

۵- له بين المللي ستندردونو سره د مطابقت ترجيح.

می گیرد.

معيار های وضع مقررات تخنيکي

ماده چهاردهم:

(۱) وزارت ها و ادارات ذيربط مکلف اند، حين وضع مقررات تخنيکي مربوط، معيار های ذيل را در نظر داشته باشند:

۱- نیازمندی های قانونی از قبيل مصنویت، سلامت عامه، حمایت از مستهلكين، رفاه اقتصادی، حفاظت محیط زیست و ملاحظات امنيتی.

۲- تطبيق یکسان بر محصولات وارداتي و توليدات داخلی.

۳- تطبيق و حصول اهداف مقررات تخنيکي وضع شده مندرج جزء (۱) اين فقره، بدون در نظر داشت شکليات، مشخصات توصيفی يا ډيزاين آن ها.

۴- مطابقت با ستندرد های ملی، منطقوی و بين المللی.

۵- ترجيح مطابقت با ستندرد های بين المللی.

(۲) ادارہ ملی ستندرد مکلف است، طرح مقررات تخنیکي را در حالات ذیل به سازمان تجارت جهانی، اطلاع دهد:

- ۱- عدم موجودیت ستندرد بین المللی.
- ۲- عدم مطابقت با محتوی ستندرد بین المللی.
- ۳- اثرگذاری قابل ملاحظه بر امور تجارت.

(۳) اطلاع دهی مقررات تخنیکي مندرج فقره (۲) این ماده، مطابق طرزالعملی که از طرف ادارہ ملی ستندرد وضع می شود، صورت می گیرد.

(۴) مقررات تخنیکي وقتاً فوقتاً از طرف وزارت یا ادارہ مربوطه بازنگری شده، حسب ضرورت، تعدیل یا لغو شده می تواند.

(۵) وزارت ها و ادارات مندرج فقره (۱) این ماده می توانند، طرح مقررات تخنیکي را جهت اجباری سازی ستندرد های

(۲) د ستندرد ملي اداره مکلفه ده، د تخنیکي مقرراتو طرح، په لاندې حالاتوکې د نړیوالې سوداګرۍ سازمان ته خبر ورکړي:

- ۱- د بین المللي ستندرد نه شتون.
- ۲- له بین المللي ستندرد سره نه مطابقت.
- ۳- د سوداګرۍ په چارو د پام وړ اغېزې اچول.

(۳) د دې مادې په (۲) فقره کې درج د تخنیکي مقرراتو خبر ورکول، له هغې کړنلارې سره سم چې د ستندرد د ملي ادارې لخوا وضع کېږي، صورت مومي.

(۴) تخنیکي مقررات وخت پروخت د وزارت یا اړوندې ادارې لخوا بیا کتل، له اړتیا سره سم تعدیل یا لغو کېږي.

(۵) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي وزارتونه او ادارې کولای شي، د تخنیکي مقرراتو طرح، د مشخصو ستندردونو د اجباري کولو لپاره په

تخنیکي او علمي دلایلو او د هغو د تطبیق له شرایطو سره، د دې قانون له حکمونو سره سم له پراوونو څخه تېر کړي.

## د تخنیکي مقرراتو خبر تیا او انفاذ

پنځلسمه ماده:

(۱) تخنیکي مقررات د ستندرد د عالي شوري له تأیید، د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې له تصویب او د ستندرد د ملي ادارې له لارې د هغو له خپرېدو وروسته، د اجراء وړ دي.

(۲) دولتي او غیر دولتي ادارې او نور اشخاص کولای شي، د تخنیکي مقرراتو مسوده له اړوندې کړنلارې سره سم لاسته راوړي، پدې برخه کې خپلې نظریې او وړاندیزونه، د خبرتیا د خپرېدو له نېټې څخه وروسته د شپېتو ورځو مودې په ترڅ کې، د ستندرد ملي ادارې ته وړاندې کړي.

(۳) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي تخنیکي مقررات، لږ تر لږه له خپرېدو څخه شپږ میاشتې وروسته، د

مشخص با دلایل تخنیکي و علمی و شرایط تطبیق آنها، مطابق احکام این قانون طی مراحل نمایند.

## اطلاع و انفاذ مقررات تخنیکي

ماده پانزدهم:

(۱) مقررات تخنیکي بعد از تأیید شورای عالی ستندرد، تصویب کابینه جمهوری اسلامی افغانستان و نشر آن از طریق اداره ملی ستندرد، قابل اجراء می باشد.

(۲) ادارات دولتي و غیر دولتي و سایر اشخاص می توانند، مسوده مقررات تخنیکي را طبق طرز العمل مربوطه بدست آورده، نظریات و پیشنهادات خویش را در زمینه در خلال مدت شصت روز بعد از تاریخ نشر اطلاعیه به اداره ملی ستندرد ارایه نمایند.

(۳) مقررات تخنیکي مندرج فقره (۱) این ماده، حداقل شش ماه بعد از نشر، قابل اجراء

اجراء ور ڊي.

(۴) که چپرې د خونديتوب، روغتيا، د ژوند چاپيريال ساتني يا امنيتي ملاحظاتو په برخه کې بېرني حالات پېښ شي يايې د پېښېدو خطر موجود وي، د ستندرد ملي اداره کولای شي، د دې مادې په (۲ او ۳) فقرو کې درج شوې موده را کمه کړي يا له هغې څخه صرف نظر وکړي.

د تخنيکي مقرراتو د مغيرو مالونو

د واردولو او توليد منع

شپاړسمه ماده:

د تخنيکي مقرراتو د مغيرو مالونو واردول او توليد، د دې قانون د پنځلسمې مادې په (۲ او ۳) فقرو کې د درج شوې مودې له تېرېدو وروسته، ممنوع دي.

می باشد.

(۴) هرگاه حالات عاجل درخصوص مصنوعات، صحت، حفاظت محیط زیست یا ملاحظات امنیتی بروز نماید یا خطر بروز آن وجود داشته باشد، اداره ملی ستندرد می تواند، میعاد مندرج فقره های (۲ و ۳) این ماده را کاهش داده یا از آن صرف نظر نماید.

منع توريد و توليد اموال مغيرو

مقررات تخنيکي

ماده شانزدهم:

توريد و توليد اموال تجارتي مغيرو مقررات تخنيکي بعد از انقضای میعاد مندرج فقره های (۲ و ۳) ماده پانزدهم این قانون، ممنوع می باشد.



## فصل چهارم ارزیابی مطابقت

### اصول عمومی ارزیابی مطابقت

ماده هفدهم:

(۱) اداره ملی ستندرد، طرزالعمل های ارزیابی مطابقت را بر اساس ستندرد های پذیرفته شده بین المللی که پاسخگوی نیازمندی های ملی باشد، وضع نموده و بر تولیدات داخلی و امتعه وارداتی طور یکسان و بدون تبعیض، تطبیق می نماید.

(۲) اداره ملی ستندرد، طرزالعمل های ارزیابی مطابقت را توأم با معیاد زمانی آن نشر می نماید.

(۳) تعدیل طرزالعمل های مندرج فقره (۱) این ماده، حداقل شش ماه بعد از تاریخ تصویب، قابل تطبیق می باشد.

(۴) ارزیابی مطابقت به اشکال اختیاری و اجباری صورت می گیرد.

(۵) اداره ملی ستندرد، تصدیقنامه کیفی را طور اختیاری به منظور اثبات

## خلورم فصل

### د مطابقت ارزونه

### د مطابقت د ارزوني عمومي اصول

اوولسمه ماده:

(۱) د ستندرد ملي اداره، د مطابقت د ارزوني کړنلارې د بين المللي منل شوو ستندردونو چپې ملي اړتياوو ته ځواب ووايي پر بنسټ وضع کوي او پر کورنيو توليداتو او وارداتي امتعې يې په يو شان او له توپير پرته، تطبیقوي.

(۲) د ستندرد ملي اداره، د مطابقت د ارزوني کړنلارې، د هغو له زماني مودې سره يوځای خپروي.

(۳) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو کړنلارو تعدیل، لږ تر لږه د تصویب له نېټې څخه شپږ میاشتې وروسته، د تطبیق وړ دي.

(۴) د مطابقت ارزونه په اختیاری او اجباري ډول صورت مومي.

(۵) د ستندرد ملي اداره، کيفي تصدیق لیک په اختیاري ډول له

تطابق محصولات یا خدمات با  
ستندرد ها و شرایط مربوط صادر  
می نماید.

(۶) اداره ملی ستندرد  
صلاحیت ارزیابی و بررسی  
محصولات و خدمات، راییه  
تصدیقنامه اعطای حق استفاده از  
علامت ستندرد، تعلیق یا لغو آن را  
دارد.

(۷) ارزیابی مطابقت اجباری، بر اساس  
اظهارنامه عرضه کننده یا ارجاع از  
طرف ادارات گمرکی یا سایر ادارات  
ذیربط و یا طبق مقررات تخنیکي  
مربوط با تصدیق اجباری اموال تجارتي  
و محصولات تولیدی و پروسه های  
خدماتی از طرف اداره ملی ستندرد در  
همکاری با ادارات ذیربط، صورت  
می گیرد.

(۸) توريد کننده و تولید کننده که  
مقررات تخنیکي بر اموال و محصولات  
آن ها مورد تطبیق قرار می گیرد و نیاز  
به تصدیقنامه اجباری دارند، مکلف اند  
درخواست های شان را طور مستقیم یا

ستندردونو او اړوندو شرایطو سره د  
محصولاتو یا خدمتونو د تطابق د اثبات  
په منظور، صادروي.

(۶) د ستندرد ملي اداره د محصولاتو  
او خدمتونو د ارزونې او بررسی، د  
ستندرد له علامت څخه د استفادې د  
حق د ورکولو د تصدیق لیک د وړاندې  
کولو، د هغه د تعلیق یا لغو واک  
لري.

(۷) د اجباري مطابقت ارزونه، د  
وړاندې کوونکي د اظهار لیک یا د  
گمرکي ادارو یا نورو اړوندو ادارو  
لخوا د ارجاع پر بنسټ او یا د اړوندو  
تخنیکي مقرراتو مطابق د سوداگريزو  
مالونو او توليدي محصولات او خدماتي  
پروسو له اجباري تصدیق سره د اړوندو  
ادارو په همکاری، د ستندرد ملي ادارې  
لخوا صورت مومي.

(۸) هغه واردوونکي او تولیدوونکي  
چې تخنیکي مقررات د هغوی پر مالونو  
او محصولاتو باندي تطبیقېږي او  
اجباري تصدیق لیک ته اړتیا لري،  
مکلف دي، خپل غوښتنلیکونه په

مستقیمه توگه یا د گمرکي ادارو یا نورو اړوندو ادارو له لارې، د ستندرد ملي ادارې ته وړاندې کړي.

(۹) د مطابقت په ارزونې او د هغې په فعالیتونو پورې نورې اړوندې چارې په لایحو او جلا کړنلارو کې تنظیمېږي.

## د خدمتونو وړاندې کول

اتلسمه ماده:

(۱) د ستندرد ملي اداره کولای شي، د بررسی خدمتونه، لاباتواري آزمایښتونه، خونديتوب او کیفیت تصدیق نورو تطبیقونکو ادارو یا له هغو څخه په استازیتوب له اړوندو تقیني سندو سره په مطابقت کې وړاندې کړي.

(۲) تطبیقونکې ادارې، په اړوندو اجراتو کې، د لاباتواري آزمایښتونو پر پایلو او د ستندرد د ملي ادارې پر تصدیق لیکونو استناد کوي.

از طریق ادارات گمرکی و سایر ادارات مربوط به اداره ملی ستندرد ارایه نمایند.

(۹) سایر امور مربوط به ارزیابی مطابقت و فعالیت های آن در لوائح و طرز العمل های جداگانه تنظیم می گردد.

## عرضه خدمات

ماده هجدهم:

(۱) اداره ملی ستندرد می تواند، خدمات بررسی، آزمایشات لاباتواری، تصدیق مصئونیت و کیفیت را به سایر ادارات تطبیق کننده یا به نمایندگی از آن ها در مطابقت به اسناد تقیني مربوط عرضه نماید.

(۲) ادارات تطبیق کننده، در اجرات مربوط به نتایج آزمایشات لاباتواری و تصدیقنامه های اداره ملی ستندرد استناد می نمایند.

## د مطابقت د ارزونې معلومات او

### محرمیت

نولسمه ماده:

(۱) د ستندرد ملي اداره په هغه صورت کې کولای شي د مطابقت د ارزونې له غوښتونکو څخه هغه معلومات و غواړي چې د لایحو او د اړوندو کړنلارو د تطبیق او د حق الاجرت د تثبیت لپاره اړین وي.

(۲) د ستندرد ملي اداره مکلفه ده، د غوښتونکو په هکله د مطابقت په ارزونې پورې د اړوندو معلوماتو محرمیت په یوشان توګه رعایت کړي او د هغوی سوداګریزو مشروع ګټو ملاتړ وکړي.

### د ستندرد علامت

شلمه ماده:

(۱) د ستندرد علامت، د اړوند ستندرد پر بنسټ د تصدیق لیک له شرایطو سره سم، د محصولاتو یا خدمتونو د مطابقت بیانونکې ده.

(۲) د ستندرد ملي اداره د ستندرد

## معلومات و محرمیت ارزیابی

### مطابقت

ماده نهم:

(۱) اداره ملی ستندرد در صورتی می تواند از متقاضیان ارزیابی مطابقت معلوماتی را مطالبه نماید که جهت تطبیق لوائح و طرز العمل های مربوط و تثبیت حق الاجرت، ضروری باشد.

(۲) اداره ملی ستندرد مکلف است، محرمیت معلومات مربوط به ارزیابی مطابقت را در مورد متقاضیان طور یکسان رعایت نموده و منافع مشروع تجارتي آن ها را حمایت کند.

### علامت ستندرد

ماده بیستم:

(۱) علامت ستندرد مبین مطابقت محصولات یا خدمات بر طبق شرایط تصدیقنامه به اساس ستندرد مربوط می باشد.

(۲) اداره ملی ستندرد مشخصات

علامت ستندرد و شرایط کاربرد آن را در طرز العمل جداگانه تنظیم می نماید. (۳) استفاده از علامت ستندرد در صورتی جواز دارد که تطابق محصولات و خدمات با شرایط ستندرد مربوط از طریق طرز العمل های ارزیابی مطابقت مطابق احکام مندرج ماده هفدهم این قانون ثابت گردیده باشد.

(۴) حق ایجاد، اعطاء و نظارت از کاربرد علامت ستندرد برای اداره ملی ستندرد محفوظ می باشد.

## حق الاجرت

ماده بیست و یکم:

(۱) اداره ملی ستندرد در مقابل عرضه خدمات مربوط به ارزیابی مطابقت، اجرت مناسب اخذ می نماید.

(۲) اجرت عرضه خدمات ارزیابی مطابقت برای محصولات وارداتی و تولیدات داخلی

د علامی مشخصات او د هغی دکارونی شرایطو په جلا کړنلاره کې تنظیموي. (۳) د ستندرد له علامت څخه ګټه اخیستنه په هغه صورت کې جواز لري چې د اړوند ستندرد له شرایط سره د محصولاتو او خدمتونو مطابق، د مطابقت د ارزونې د کړنلارو له طریقه، د دې قانون په اوولسمه ماده کې له درج شوو حکمونو سره سم ثابت شوی وي.

(۴) د ستندرد د علامت د جوړولو، ورکولو او څارنې حق د ستندرد ملي ادارې ته خوندي (محفوظ) دي.

## حق الاجرت

یوویشتمه ماده:

(۱) د ستندرد ملي اداره د مطابقت په ارزونې د اړوندو خدمتونو د وړاندې کولو په مقابل کې، مناسب اجرت اخلي.

(۲) د وارداتي محصولاتو او کورنیو تولیداتو لپاره د مطابقت د ارزونې د خدمتونو د وړاندې کولو اجرت، یو

شان دي، له حمل او نقل، ارتباطاتو او هغو ته له ورته څخه را پيدا شوي لگښتونه په پام کې نيول کېږي.

يکسان بده، مصارف ناشی از حمل و نقل، ارتباطات و امثال آن مدنظر گرفته می‌شود.

## پنجم فصل

## فصل پنجم

### ممنوعیتونه او مؤیدې

### ممنوعیت ها و مؤیدات

#### ممنوعیتونه

#### ممنوعیت ها

دوه ويشتمه ماده:

ماده بیست و دوم:

(۱) د لاندې اعمالو ارتکاب ممنوع دي:

(۱) ارتکاب اعمال آتی ممنوع می‌باشد:

۱- په عمده ډول د محصولاتو او مالونو او د نافذو تخنیکي مقرراتو د مغایرو خدمتونو تولید، واردول او وړاندې کول.

۱- تولید، توریید و عرضه محصولات و اموال به شکل عمده، اموال و خدمات مغایر مقررات تخنیکي نافذ.

۲- گدام، انبارول، وړاندې کول، بازار موندنه، د پرچون پیر او پلور او د تخنیکي مقرراتو مغایر د محصولاتو، مالونو او خدمتونو نندارې ته ایښودل.

۲- گدام، انبار، عرضه، بازاریابی، خرید و فروش پرچون وبه نمایش گذاشتن محصولات، اموال و خدمات مغایر مقررات تخنیکي.

۳- د سندونو، مدارکو، نمونو اخفاء، ځنډول یا نه وړاندې کول یا د بررسی د عملیاتو په وړاندې د ځنډونو او مقاومت را منځته کول.

۳- اخفاء، تأخیر یا عدم رایه اسناد، مدارک، نمونه ها یا ایجاد موانع و مقاومت در برابر عملیات بررسی.

۴- د مهر، علامت، برچسپ،

۴- تغییر، تحریف، تقلب یا استفاده

غير مجاز از مهر، علامت، برچسب، مهر ولاک، علامت ستندرد، تصدیق نامه، اوراق آزمایش وسایر اسنادی که توسط اداره ملی ستندرد صادر شده باشد.

۵- تغییر مشخصات محصولات یا اموال شامل مقررات تخنیکي بعد از تهیه و تولید یا تصرف در قوطی، بسته، جعبه، کارتن یا محفظه چنين محصولات و اموال.

۶- عرضه یا فروش محصولات و خدمات با استفاده از علامت ستندرد بدون مجوز قانوني.

۷- عرضه یا فروش محصولات تاریخ گذشته یا مخلوط غير مجاز.

۸- افشای معلومات و اطلاعات محرم اداره ملی ستندرد.

(۲) اداره ملی ستندرد در همکاری ادارات ذیربط می تواند، بر علاوه ممنوعیت های مندرج فقره (۱) این ماده، سایر

مهر او لاک، د ستندرد علامت، تصدیق لیک، د آزماینست د پانو او نورو هغو سندونو چې د ستندرد د ملي ادارې لخوا صادر شوي وي، بدلون، تحریف، تقلب یا غير مجاز گتیه اخیستنه.

۵- له برابرولو او تولید وروسته په تخنیکي مقرراتو کې د شاملو محصولاتو یا مالونو د مشخصاتو بدلول یا د دغه شان محصولاتو او مالونو پر قوطیو، بستې، جعبې، کارتن یا محفظه کې تصرف.

۶- له قانوني مجوز پرته د ستندرد له علامت څخه په گتې اخیستنې سره د محصولاتو او خدمتونو وړاندې کول یا پلورل.

۷- د تاریخ تېرو یا غير مجاز مخلوطو محصولاتو وړاندې کول یا پلورل.

۸- د ستندرد د ملي ادارې د معلوماتو او محرمو اطلاعاتو افشاء.

(۲) د ستندرد ملي اداره د اړوندو ادارو په همکاری کولای شي، ددې مادې په (۱) فقره کې پر درج شوو ممنوعیتونو بر سپره، نور ممنوعیتونه

تشخيص او د هغو د جریمې د اندازې له ټاکلو سره یوځای د ستندرد، د عالی شوري له تأیید او د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې له تصویب وروسته، تطبیق کړي.

## د بررسی مؤظفین

درویشتمه ماده:

(۱) د ستندرد ملي اداره د سوداگریزو (وارداتي او صادراتي) مالونو د کیفیت او کمیت بررسی او کنترول، په بندرونو او ګمرکونو کې د خپلو نمایندګیو او د بررسی د مؤظفینو له لارې سرته رسوي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي د بررسی مؤظفین د مخصوص، هويت کارت لرونکي وي چې ډول (شکل) او محتوي يې د ستندرد د ملي ادارې لخوا برابر او ترتیبېږي.

## د بررسی د مؤظفینو واکونه

څلېریشتمه ماده:

(۱) د ستندرد د ملي ادارې د بررسی

ممنوعیت ها را تشخيص و توأم باتعین اندازه جریمه آنها بعد از تأیید شورای عالی ستندرد و تصویب کابینه جمهوری اسلامی افغانستان، تطبیق نماید.

## مؤظفین بررسی

ماده بیست و سوم:

(۱) اداره ملی ستندرد بررسی و کنترول کیفیت و کمیت اموال تجارتي (وارداتي و صادراتي) را از طریق نمایندګی های مربوط در بنادر و ګمرکات و مؤظفین بررسی انجام می دهد.

(۲) مؤظفین بررسی مندرج فقره (۱) این ماده دارای کارت هويت مخصوص می باشند که شکل و محتوی آن از طرف اداره ملی ستندرد تهیه و ترتیب می شود.

## صلاحیت های مؤظفین بررسی

ماده بیست و چهارم:

(۱) مؤظفین بررسی اداره ملی ستندرد



- مؤظفين د لاندې واکونو لرونکي دي:
- ۱- د هغو ځايونو بررسې چې د سوداگريزو (صادراتي او وارداتي) مالونو او توليدي محصولاتو د زېرمه کولو (تذخیر)، بسته بندۍ يا وړاندې کولو لپاره ورڅخه گټه اخیستل کېږي. د استوگنې کورونه لدې امر څخه مستثني دي.
  - ۲- له هغو اشخاصو څخه چې د بررسې په ځايونو کې حضور ولري په شفاهي يا ليکلي توگه د معلوماتو غوښتنه.
  - ۳- د سوداگريزو (صادراتي او وارداتي) مالونو، توليدي محصولاتو مهر او لاک او له اړوندو ادارو سره په همغږۍ کې، ددې قانون د حکمونو مغایرو خدماتي پروسو درول.
  - ۴- د سرغړونې د ارتکاب ښودونکو سندونو، پاڼو او مدارکو راټولول او اخیستل او د هغوساتل، پدې شرط چې د تسلیمې رسید د هغو له اخیستلو د مخه وسپاري.
  - ۵- د دې قانون له حکمونو سره سم د
- دارای صلاحیت های ذیل می باشند:
- ۱- بررسی محلاتی که جهت تذخیر، بسته بندی یا عرضه اموال تجارتي (صادراتی و وارداتی) و محصولات تولیدی استفاده می شود. منازل مسکونی از این امر مستثني می باشد.
  - ۲- مطالبه معلومات طور شفاهی یا کتبی از اشخاصی که در محل تحت بررسی، حضور داشته باشند.
  - ۳- مهر و لاک اموال تجارتي (صادراتی و وارداتی)، محصولات تولیدی و متوقف ساختن پروسه های خدماتی مغایر احکام این قانون در هماهنگی با ادارات ذیربط.
  - ۴- جمع آوری و اخذ اسناد، اوراق و مدارک نشان دهنده ارتکاب تخلف و حفظ آن، مشروط بر این که رسید تسلیمی را قبل از اخذ آن بسپارد.
  - ۵- وضع جریمه ها مطابق به احکام

- جریمو وضع کول.
- ۶- واکمنو مراجعو ته د مالونو د ضبط د وړاندیز وړاندې کول.
- ۷- اړوندې مرجع ته له تخنیکي مقرراتو سره د مغایرو مالونو درول یا رد.
- ۸- د دې قانون له حکمونو سره سم، د جواز لیک، تصدیق لیک، اعتبار لیک، د ستندرد له علامت څخه د گټې اخیستنې د حق یا نورو ورکړل شوو امتیازونو د تعلیق یا لغو د وړاندیز وړاندې کول.
- ۹- عدلي او قضایي مراجعوته، ددې قانون له حکمونو سره سم د سر غړوونکي ورپېژندل.
- ۱۰- د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي د بررسی مؤظفین مکلف دي، د بررسی له پیل څخه د مخه د خپل هويت کارت د تر بررسی لاندې ځای مسئول ته وړاندې کړي، پدې صورت کې د محل مسئول مکلف دی پدې برخه کې لازمي آسانتیاوې برابرې کړي.
- این قانون.
- ۶- ارایه پیشنهاد ضبط اموال به مراجع ذیصلاح.
- ۷- متوقف ساختن یا رد اموال مغایر با مقررات تخنیکي به مرجع مربوط.
- ۸- ارایه پیشنهاد تعلیق یا لغو جوازنامه، تصدیق نامه، اعتبار نامه، حق استفاده از علامت ستندرد یا سایر امتیازات اعطاء شده، مطابق احکام این قانون.
- ۹- معرفی متخلف، مطابق احکام قانون به مراجع عدلی و قضایی.
- (۲) مؤظفین بررسی مندرج فقره (۱) این ماده مکلف اند، قبل از آغاز بررسی کارت هويت خویش را به مسئول محل تحت بررسی ارایه نمایند، در این صورت مسئول محل مکلف است، تسهیلات لازم را در زمینه فراهم نماید.

(۳) که چپري د بررسۍ په مؤظف پورې د اړوندو فعاليتونو د تر سره کېدو له امله، له مستهلکينو يا له ملي اقتصاد څخه د ملاتړ په برخه کې د کتنې وړ پايلې تر لاسه شي، پدې صورت کې، نوموړی مؤظف، د قانون له حکمونو سره سم د مکافاتو مستحق پېژندل کېږي.

## د بررسۍ د مؤظفينو مسئوليتونه

پنځه ويشتمه ماده:

د ستندرد د ملي ادارې د بررسۍ مؤظفين په لاندې حالاتو کې مسئول پېژندل کېږي او د قانون له حکمونو سره سم تر عدلي تعقيب لاندې نيول کېږي:

- ۱- د جرم کتمان يا ددې قانون د حکمونو مغاير اجراءات.
- ۲- د پانو او سندونو اخفاء يا تلف کول.
- ۳- د سندونو تزوير.
- ۴- له سندونو او دلايلو پرته د اشخاصو تورنول.

(۳) هرگاه به اثر انجام فعاليت های مربوط مؤظف بررسۍ، نتايج قابل ملاحظه در عرصه حمايت از مستهلکين يا اقتصاد ملي حاصل گردد، در اين صورت مؤظف مذکور، مطابق احکام قانون مستحق مکافات شناخته می شود.

## مسئوليت های مؤظفين بررسۍ

ماده بيست و پنجم:

مؤظفين بررسۍ اداره ملي ستندرد در حالات آتی مسئول شناخته شده و مطابق احکام قانون مورد تعقيب عدلي قرار می گيرند:

- ۱- کتمان جرم يا اجراءات مغاير احکام اين قانون.
- ۲- اخفاء يا اتلاف اوراق و اسناد.
- ۳- تزوير اسناد.
- ۴- متهم ساختن اشخاص بدون اسناد و دلايل.

۵- ددې قانون د حکمونو نقض.

تأديبي مؤيدې او د جريمو وضع

کول

شپږويشتمه ماده:

(۱) که چېرې حقيقي يا حکمي شخص د دې قانون د دوه ويشتمې مادې د (۱) فقرې په (۱) جزء کې له درج شوو اعمالو څخه د يوه مرتکب شي، د نظر وړ مالونو د ټولې بېې د پنځه سلنې معادل د نغدي جريمې په ورکړې مکلف دي. د سرغړونې د تکرار په صورت کې، د ستندرد ملي اداره له اړوندې کړنلارې سره سم، د هغه د فعاليت جواز لغو کوي.

(۲) که چېرې حقيقي يا حکمي شخص ددې قانون د دوه ويشتمې مادې د (۱) فقرې په (۲) جزء کې له درج شوو اعمالو څخه د يوه مرتکب شي، د نظر وړ مالونو د ټولې بېې د پنځلس سلنې معادل نغدي جريمې په ورکړه مکلف دي.

(۳) که چېرې حقيقي يا حکمي شخص

۵- نقض احکام اين قانون.

مؤيدات تأديبي و وضع

جریمه ها

ماده بیست و ششم:

(۱) هرگاه شخص حقيقي يا حکمی مرتکب یکی از اعمال مندرج جزء (۱) فقره (۱) ماده بیست و دوم اين قانون گردد، مکلف به پرداخت جريمه نقدی معادل پنج فیصد، قیمت مجموعی اموال مورد نظر می باشد. در صورت تکرار تخلف، اداره ملی ستندرد طبق طرزالعمل مربوط، جواز فعاليت وی را لغو می نماید.

(۲) هرگاه شخص حقيقي يا حکمی مرتکب یکی از اعمال مندرج جزء (۲) فقره (۱) ماده بیست و دوم اين قانون گردد، مکلف به پرداخت جريمه نقدی معادل پانزده فیصد قیمت مجموعی اموال مورد نظر، می باشد.

(۳) هرگاه شخص حقيقي يا

د دې قانون د دوه ويشتمې مادې د (۱) فقرې په (۳ او ۸) اجزاو کې له درج شوو اعمالو څخه د يوه مرتکب شي د نغدي جریمې چې له پنځه زرو افغانیو څخه لږ او له پنځلسو زرو افغانیو څخه زیاته نه وي په ورکړې مکلف دی.

(۴) که چېرې حقيقي يا حکمي شخص د دې قانون د دوه ويشتمې مادې د (۱) فقرې په (۴ او ۶) اجزاو کې له درج شوو اعمالو څخه د يوه مرتکب شي، د نغدي جریمې چې له دوو سوو زرو افغانیو څخه لږ او له دريو سوو زرو افغانیو څخه زیاته نه وي، په ورکړه مکلف دي.

(۵) که چېرې حقيقي يا حکمي شخص د دې قانون د دوه ويشتمې مادې د (۱) فقرې په (۵ او ۷) اجزاو کې له درج شوو اعمالو څخه د يوه مرتکب شي، د نظر وړ مالونو د ټولې بېې دلس سلنې معادل نغدي جریمې په ورکړه مکلف دي.

حکمي مرتکب يکي از اعمال مندرج اجزای (۸و۳) فقره (۱) ماده بیست و دوم این قانون گردد، مکلف به پرداخت جریمه نقدی که از پنج هزار افغانی کمتر و از پانزده هزار افغانی بیشتر نباشد، می باشد.

(۴) هرگاه شخص حقيقي يا حکمي مرتکب يکي از اعمال مندرج اجزای (۶و۴) فقره (۱) ماده بیست و دوم این قانون گردد، مکلف به پرداخت جریمه نقدی که از دو صد هزار افغانی کمتر و از سه صد هزار افغانی بیشتر نباشد، می باشد.

(۵) هرگاه شخص حقيقي يا حکمي مرتکب يکي از اعمال مندرج اجزای (۷و۵) فقره (۱) ماده بیست و دوم این قانون گردد، مکلف به پرداخت جریمه نقدی معادل ده فیصد قیمت مجموعی اموال مورد نظر می باشد.

## د تخنیکي مقرراتو مغایر مالونو په

### هکله د تصمیم نیول

اووه ویستمه ماده:

(۱) د ستندرد ملي اداره د تخنیکي مقرراتو مغایر توریدي مالونه د برخلیک تر ټاکلو پورې، ددې قانون له حکمونو سره سم په بندرونو یا گمرکونو کې دروي او له اړوندو ادارو سره په همغږۍ کې مهر او لاک کوي.

(۲) د ستندرد ملي اداره د دې قانون د دوه ویستمې مادې د (۱) فقرې په (۱، ۲، ۴، ۵، ۶، او ۷) اجزاووکې درج شوي محصولات او مالونه په محل کې مهر او لاک کوي او یابې د تولید وړاندې کولو او پلور له مرکزونو یا له نورو هغو ځایونو څخه چې د سوداگریزو (صادراتي او وارداتي) مالونو او تولیدي محصولاتو د ساتنې یا بسته بندۍ په منظور ګټه اخیستل کېږي، راټول او د تولید له دوام څخه د مخنیوي په منظور، کولای شي اړوند تولیدي ماشین آلات او تجهیزات تریوي

## اتخاذ تصمیم درمورد اموال مغایر

### مقررات تخنیکي

ماده بیست و هفتم:

(۱) اداره ملی ستندرد اموال توریدي مغایر مقررات تخنیکي را الی تعیین سرنوشت طبق احکام این قانون در بنادر یا گمرکات متوقف و در هماهنگی با ادارات ذیربط مهر و لاک می نماید.

(۲) اداره ملی ستندرد، محصولات و اموال مندرج اجزای (۱، ۲، ۴، ۵، ۶، و ۷) فقره (۱) ماده بیست و دوم این قانون را در محل مهر و لاک نموده و یا از مراکز تولید، عرضه و فروش یا سایر محلاتی که به منظور نگهداری یا بسته بندی اموال تجارتي (صادراتي و وارداتي) و محصولات تولیدی استفاده می شود، جمع آوری و به منظور جلوگیری از ادامه تولید، ماشین آلات و تجهیزات تولیدی مربوط را می تواند، الی یک ماه مهرولاک

مياشتي پوري مهر او لاک کري.

(۳) سوداگريز (صادراتي او وارداتي) مالونه او ددې مادې په (۲) فقره کې درج راټول شوي محصولات، د بررسۍ د مؤظفينو او د ستندرد د ملي ادارې د کار پېژاندو (د اهل خبره په توگه) په واسطه تر فني بررسۍ لاندې نيول کېږي. په هغه صورت کې چې نوموړي محصولات او مالونه له بهسازۍ او اصلاح څخه وروسته د انساني او حيواني مصرف وړتيا ولري او يا د لومړنيو موادو په توگه تر کتې اخیستې لاندې راشي د هغو د بهسازۍ او پلورلو پروسه د مؤظف هيت تر نظر لاندې عملي کېږي او د هغو مالک ددې قانون په شپږويشتمه ماده کې له درج شوو حکمونو سره سم د نغدي جريمې په ورکړې مکلف کېږي، پرته لدې نوموړي مالونه د ماليې او کورنيو چارو د وزارتونو، لويې څارنوالۍ، ښاروالۍ، د ژوند چاپېريال ساتنې د ملي ادارې او د ستندرد ملي ادارې د استازو په حضور کې، محو کېږي.

نمايد.

(۳) اموال تجارتي (صادراتي و وارداتي) و محصولات جمع آوری شده مندرج فقره (۲) اين ماده، توسط مؤظفين بررسۍ و کارشناسان اداره ملي ستندرد (منحيث اهل خبره) مورد بررسۍ فني قرار می گيرد. درصورتی که محصولات و اموال متذکره قابليت مصرف انسانی و حیوانی را بعد از بهسازۍ و اصلاح داشته باشد و يا بعنوان مواد اوليه مورد استفاده قرار گيرد، پروسه بهسازۍ و فروش آن تحت نظر هيت مؤظف عملي گردیده و مالک آن، مطابق احکام مندرج ماده بیست و ششم اين قانون مکلف به پرداخت جريمه نقدي می گردد در غير آن اموال مذکور با حضور نمايندگان وزارت های ماليه و امور داخله، لوی څارنوالی، ښاروالی، اداره ملي حفاظت محیط زیست و اداره ملي ستندرد، محو می شود.

(۴) هرگاه ارتکاب اعمال ممنوعه مندرج این قانون موجب بیماری، معیوبیت، معلولیت یا فوت شخص گردد و یا هم به ملکیت اشخاص حقیقی یا حکمی و محیط زیست صدمه وارد نماید، مرتکب مطابق احکام قانون تحت تعقیب عدلی قرار می گیرد.

(۵) استناد مرتکب مندرج فقره (۴) این ماده، بر انعقاد قرارداد یا نشر اضرار اموال جمع آوری شده مندرج فقره (۲) این ماده، مانع تعقیب عدلی وی نمی گردد.

(۶) تصمیم هیئت مندرج فقره (۳) این ماده در رابطه به اموال و محصولات جمع آوری شده مغایر مقررات تخنیک، نهایی می باشد.

(۷) هرگاه مالک اموال تورییدی مندرج فقره های (۲ و ۳) این ماده، درخواست استرداد اموال مورد نظر را نماید درخواست به شرطی پذیرفته می شود که موضوع از طریق مقامات رسمی

(۴) که چپری پدی قانون کی درج شوو د ممنوعه اعمالو ارتکاب د شخص د ناروغی، معیوبیت، معلولیت یا مریڼې موجب شي او یا هم د حقیقی یا حکمی اشخاصو ملکیت او د ژوند چاپیریال ته زیان ورسوي، مرتکب د قانون له حکمونو سره سم تر عدلی تعقیب لاندې نیول کېږي.

(۵) د قرار داد پر عقد یا ددی مادي په (۲) فقره کې درج د راټولو شوو مالونو د ضررونو پر خپرېدو د دې مادي په (۴) فقره کې د درج شوي مرتکب استناد، د هغه د عدلی تعقیب خنډ نه کېږي.

(۶) د تخنیکي مقرراتو مغایرو راټولو شوو مالونو او محصولاتو په اړه ددی مادي په (۳) فقره کې د درج شوي هیئت تصمیم، نهایی دی.

(۷) که چپری د دې مادي په (۲ او ۳) فقرو کې د درج شوو توریدي مالونو مالک، د نظر وړ مالونو د مستردېدو غوښتنه وکړي، غوښتنلیک پدی شرط منل کېږي چې موضوع د افغانستان



دولت افغانستان در کشور صادر کننده، طی مراحل گردیده و تولید کننده طور رسمی حاضر به پذیرش اموال مورد نظر باشد.

(۸) شرایط و چگونگی تعیین سرنوشت اموال مغایر مقررات تخنیکي با تفکیک نوعیت اموال از طرف اداره ملی ستندرد در طرز العمل جداگانه تنظیم می گردد.

## حق تجدید نظر

ماده بیست و هشتم:

(۱) شخصی که از تطبیق احکام این قانون متضرر می گردد، می تواند، طبق طرز العمل مربوط به اداره ملی ستندرد، شکایت نماید.

(۲) اداره ملی ستندرد مکلف است، شکایت واصله را مورد بررسی قرار داده و در مورد تصمیم اتخاذ نماید.

(۳) شخص مندرج فقره (۱) این ماده می تواند در صورت عدم

دولت د رسمي مقاماتو له لارې، په صادراتوونکي هېواد کې، له پراوونو څخه تېره شي او تولیدوونکي په رسمي توګه د نظر وړ مالونو منلو ته حاضر وي.

(۸) د مالونو د ډول په تفکیک سره د تخنیکي مقرراتو مغایرو مالونو د برخلیک د ټاکلو شرایط او څرنګوالی د ستندرد د ملي ادارې لخوا په جلا ګرڼلاره کې تنظیمېږي.

## د نوې کتنې حق

اته ویشتمه ماده:

(۱) هغه شخص چې ددې قانون د حکمونو له تطبیق څخه زیانمن کېږي، کولای شي، له اړوندې ګرڼلارې سره سم، د ستندرد ملي ادارې ته شکایت وکړي.

(۲) د ستندرد ملي اداره مکلفه ده، رسیدلی شکایت تر بررسی لاندې ونیسي او پدې هکله تصمیم ونیسي.

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی شخص کولای شي د ستندرد ملي

اداري پر تصميم د نه قناعت په صورت کې، واکمني محکمې ته مراجعه وکړي.

## شفافيت

نهه ويشتمه ماده:

(۱) د ستندرد ملي اداره، د ستندرد جوړونې، مترولوژۍ او د مطابقت د ارزونې له شفافيت څخه د ډاډ ترلاسه کولو په منظور، معلوماتي او زده کړيز مرکز جوړ کړي.

(۲) معلوماتي او زده کړيز مرکز د لاندې دندو لرونکی دی:

۱- ددې قانون له حکمونو سره سم د ستندردونو، تخنيکي مقرراتو او د مطابقت د ارزونې او له سيمه ييزو او بين المللي سازمانونو سره د ستندرد د ملي ادارې د ژمنو په اړه د نظريو ترلاسه کول او پدې برخه کې د غوښتونکو پوښتنو ته پروخت ځواب وړاندې کول.

۲- د تصاويزو او د تخنيکي مقرراتو د اړوندې طرحې، د مطابقت د ارزونې او

قناعت به تصميم اداره ملي ستندرد به محکمه ذيصلاح مراجعه نمايد.

## شفافيت

ماده بيست ونهم:

(۱) اداره ملي ستندرد به منظور حصول اطمینان از شفافيت پروسه های ستندرد سازی، مترولوژي و ارزیابی مطابقت، مرکز معلوماتی و آموزشی را ایجاد می نماید.

(۲) مرکز معلوماتی و آموزشی دارای وظایف ذیل می باشد:

۱- دریافت نظريات در رابطه به ستندرد ها، مقررات تخنيکي و طرز العمل های ارزیابی مطابقت بر طبق احکام این قانون و تعهدات اداره ملي ستندرد با سازمان های منطقوی و بين المللی و ارایه به موقع پاسخ به پرسش های متقاضیان در زمینه.

۲- نشر و اطلاع دهی به سازمان های منطقوی و بين المللی در رابطه به

تصاویب و طرح مربوط مقررات  
تخنیکی، طرز العمل ارزیابی مطابقت و  
برنامه های ستندرد سازی، برطبق  
احکام این قانون و تعهدات بین المللی  
کشور.

۳- ارایه مشخصات یا کاپی مقررات  
تخنیکی و طرز العمل های ارزیابی  
مطابقت به متقاضیان.

۴- جمع آوری معلومات در رابطه  
به فعالیت های مربوط به زیربنای  
کیفیت در داخل یا خارج کشور و نشر  
آن.

۵- راه اندازی و تطبیق برنامه های  
آموزشی و آگاهی دهی.

۶- تنظیم نشریه های چاپی و ویب  
سایت جهت انتشار معلومات  
و اطلاعیه ها.

## فصل ششم

### احکام نهایی

#### امور مترو لوژی

ماده سی ام:

امور مربوط به ایجاد سیستم ملی

د ستندرد جورونې د برنامو خپرول او  
په اړه یې، د دې قانون له حکمونو او د  
هېواد له بین المللي ژمنو سره سم،  
سیمه ییزو او بین المللي سازمانونو ته  
خبر ورکول.

۳- غوښتونکو ته د مشخصاتو یا د  
تخنیکی مقرراتو او د مطابقت د ارزونې  
د کړنلارو د کاپی وړاندې کول.

۴- د هېواد په د ننه یا بهر کې د کیفیت  
په بنسټ پورې د اړوندو فعالیتونو په  
اړه د معلوماتو راټولول او د هغو  
خپرول.

۵- د زده کړیزو او آگاهی د برنامو په  
لاره اچول او تطبیق.

۶- د معلوماتو او خبرتیاوو د خپرولو  
لپاره د چاپي خپرونو او وب سایت  
تنظیم.

## شپږم فصل

### نهایی حکمونه

#### د مترو لوژی- چارې

دېرشمه ماده:

د مترو لوژی- د ملي سیستم پر جورولو

پورې اړوندې چارې او د هغه د تطبيق  
څرنگوالی په جلا تقينی سند کې  
تنظیمېږي.

## د نورو هېوادونو تخنيکي مقررات

یوډېرشمه ماده:

(۱) د نورو هېوادونو تخنيکي مقررات  
په هغه صورت کې چې د افغانستان  
اسلامي جمهوریت له قوانينو سره  
مطابقت ولري. او د تخنيکي مقرراتو  
موخې په کافي اندازه تر سره کړي، د  
معادلو تخنيکي مقرراتو په توګه منل  
کېدای شي.

(۲) د ستندرد ملي اداره کولای شي، د  
مطابقت د ارزونې د پروسو پایلې چې له  
افغانستان څخه بهر سرته رسېدلې، د  
بين المللي معاهدو او موافقه لیکونو له  
په پام کې نیولو سره، له اړوند هېواد د  
مطابقت د ارزونې له مرجع سره له  
مذاکرې وروسته ومني، پدې شرط چې  
د ملي ستندردونو او تخنيکي مقرراتو  
موخې ترلاسه کړي.

(۳) د دې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې

مترولوژي و چګونګی تطبيق  
آن در سند تقينی جداګانه تنظيم  
می گردد.

## مقررات تخنيکي ساير کشور ها

ماده سی ویکم:

(۱) مقررات تخنيکي ساير کشور ها  
در صورتی که با قوانين جمهوری  
اسلامي افغانستان مطابقت داشته و  
اهداف مقررات تخنيکي رابه اندازه  
کافي برآورده سازد، به عنوان  
مقررات تخنيکي معادل پذیرفته شده  
می تواند.

(۲) اداره ملی ستندرد می تواند با  
نظرداشت معاهدات و موافقتنامه های  
بين المللی، نتایج پروسه های ارزیابی  
مطابقت را که در خارج از افغانستان  
انجام شده، بعد از مذاکره با مرجع  
ارزیابی مطابقت کشور مربوطه بپذیرد،  
مشروط بر اینکه اهداف ستندرد های  
ملی و مقررات تخنيکي را بر آورده  
سازد.

(۳) احکام مندرج فقره های (۱ و ۲)

درج شوي حکمونه له هغې جلا کړنلارې سره سم چې د ستندرد د ملي ادارې لخوا ترتيب او د ستندرد د عالي شورې په واسطه تصویبېږي د لازمو ظرفیتونو له جوړولو وروسته، تطبیقېږي.

## عواید

دوه دېرشمه ماده:

د ستندرد ملي اداره مکلفه ده، چې د ستندردونو او خپرونو له پلورلو، د مطابقت د ارزونې د خدمتونو له حق الاجرت او د زده کړه ییزو برنامو له فیس، د دې قانون له حکمونو څخه پر سر غړوونکو له وضع شوو نغدې جریمو څخه تر لاسه شوي مبالغ، د دولت د وارداتو په حساب بانک ته تحویل کړي.

د مقرر، لایحو او کړنلارو وضع

دري دېرشمه ماده:

د ستندرد ملي اداره کولای شي ددې قانون د حکمونو د ښه تطبیق په منظور مقررې وړاندیز او لایحې او کړنلارې وضع کړي.

این ماده بعد از ایجاد ظرفیت های لازمه در مطابقت به طرز العمل جداگانه که از طرف اداره ملی ستندرد ترتیب وتوسط شورای عالی ستندرد تصویب می شود، تطبیق می گردد.

## عواید

ماده سی و دوم:

اداره ملی ستندرد مکلف است، مبالغ حاصله از فروش ستندردها و نشرات، حق الاجرت خدمات ارزیابی مطابقت و فیس برنامه های آموزشی، جریمه های نقدی وضع شده بر متخلفین از احکام این قانون را به حساب عواید دولت، تحویل بانک نماید.

پیشنهاد مقررها، لویح و طرز العمل ها

ماده سی و سوم:

اداره ملی ستندرد می تواند به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون مقرره ها را پیشنهاد و لویح و طرز العمل ها را وضع نماید.

## ارجحيت او انفاذ

خلوردپرشمه ماده:

(۱) که چپرې د دې قانون له حکمونو څخه کوم حکم د نورو تقنيني سندونو له حکم سره په مغايرت کې راشي، ددې قانون حکمونوته ارجحيت ورکول کېږي.

(۲) دغه قانون د توشېح له نېټې څخه نافذ او په نافذېدو سره يې، د ۱۳۹۲ کال په (۱۱۰۷) گڼه رسمي جريده کې خپور شوی د ملي ستندرد قانون ملغي کېږي.

## ارجحيت و انفاذ

ماده سي وچهارم:

(۱) هرگاه حکمی از احکام این قانون با حکم سایر اسناد تقنينی در مغايرت قرار گیرد به احکام این قانون ارجحيت داده می شود.

(۲) این قانون از تاريخ توشېح نافذ و با انفاذ آن، قانون ستندرد ملی منتشیره جريده رسمی (۱۱۰۷) سال ۱۳۹۲ ملغي می گردد.

## اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات : (۹۰۰) افغانی  
برای مامورین دولت: با ۲۵ فیصد تخفیف  
برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت  
برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد  
خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی



**ISLAMIC REPUBLIC  
OF  
AFGHANISTAN  
MINISTRY OF JUSTICE**

# **OFFICIAL GAZETTE**

**Extraordinary Issue**

## **Law on Standardization**

**Date:20<sup>th</sup> September.2016**

**ISSUE NO :(1224)**